

**ACCORDO OPERATIVO**  
**TRA LA REGIONE LOMBARDIA DELLA REPUBBLICA ITALIANA**  
**E LA REPUBBLICA E CANTONE TICINO (CONFEDERAZIONE SVIZZERA)**  
**NEL SETTORE DEL TRASPORTO PUBBLICO**

La Regione Lombardia, rappresentata da Raffaele Cattaneo, Assessore Infrastrutture e Mobilità, e la Repubblica e Cantone Ticino rappresentato da Marco Borradori, Consigliere di Stato, da questo momento in avanti definiti "le Parti";

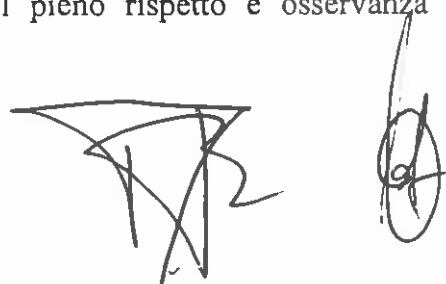
- In osservanza delle norme dettate dalla Legge 131/2003, articolo 6 comma 2, cui Regione Lombardia si attiene per quanto concerne le Intese internazionali.
- VISTA l'Intesa tra la Regione Lombardia della Repubblica Italiana e la Repubblica e Cantone Ticino della Confederazione Svizzera sottoscritta il 29 gennaio 2008.
- CONSIDERATO l'obiettivo condiviso di formalizzare la collaborazione nel settore dei trasporti in un'ottica di reciprocità, nel pieno rispetto degli ordinamenti e delle legislazioni vigenti nei rispettivi Paesi nonché degli obblighi internazionali e di quelli che derivano all'Italia dalla sua appartenenza all'Unione Europea.
- CONSIDERATE le nuove infrastrutture nell'ambito del coordinamento del progetto AlpTransit con la rete italiana:
  - ✓ potenziamento Como-Seregno/Bergamo (Gronda est),
  - ✓ nuova linea Lugano-Chiasso,
  - ✓ potenziamento asse Luino (Gronda ovest)
  - ✓ intermodalità e logistica
- RITENUTO di attivare un Accordo Operativo specifico per condividere le strategie e il disegno di un'unica offerta di trasporto pubblico transfrontaliera nella Regio Insubrica, coordinata sui poli di Milano, Como, Chiasso, Mendrisio, Lugano, Varese e Bellinzona;

CONVENGONO QUANTO SEGUE:

ART. 1

Le Parti intendono sviluppare la collaborazione nel settore dei trasporti impegnandosi ad attivare iniziative congiunte per promuovere la realizzazione di interventi di comune interesse e facilitare un regolare scambio di informazioni, valutando anche il coinvolgimento di Enti, Organismi ed Associazioni, dei rispettivi territori.

Per la Regione Lombardia tale coinvolgimento avverrà nel pieno rispetto e osservanza dell'articolo 6 comma 2 della Legge 131/2003.



## ART. 2

Le Parti considerano prioritari progetti specifici nei seguenti ambiti di intervento:

1. Servizio ferroviario regionale / metropolitana suburbana
  - a) metropolitana suburbana di Como (linea S10 Canton Ticino+S11 Lombardia),
  - b) nuova linea Varese-Lugano: servizio Como-Varese e Lugano-Malpensa,
  - c) integrazione tariffaria,
  - d) coordinamento e miglioramento dell'offerta sulla linea Bellinzona-Luino-Gallarate.
  
2. Servizi ferroviari a lunga percorrenza
  - a) coordinamento dei servizi a lunga percorrenza sull'asse del Gottardo: frequenze ogni ora sulla relazione Bellinzona-Milano.

come meglio dettagliati negli allegati 1 e 2 parti integranti e sostanziali del presente Accordo Operativo.

## ART. 3

Per attuare il presente Accordo operativo è costituito un Gruppo di Lavoro eventualmente articolato in sottogruppi in relazione agli ambiti di intervento specifici di cui all' Art 1.

Le Parti nomineranno propri rappresentanti che definiranno i necessari approfondimenti nonché le modalità di attuazione dei progetti ivi concordati.

Le risultanze delle riunioni del Gruppo di Lavoro saranno trasmesse ai rispettivi uffici consolari.

## ART. 4

Le Parti dovranno essere informate semestralmente dal Gruppo di Lavoro in merito allo stato di avanzamento e sviluppo del presente Accordo Operativo e dei progetti attivati.

Resta salva la facoltà delle Parti di chiedere specifici aggiornamenti al Gruppo di Lavoro.

## ART. 5

Eventuali controversie riguardanti l'interpretazione o l'applicazione del presente Accordo Operativo saranno risolte tramite trattative amichevoli tra le Parti, in conformità alla normativa vigente.

## ART. 6

Il presente Accordo Operativo è redatto in due originali, acquista efficacia dalla data della sottoscrizione di entrambe le Parti per un periodo di 3 (tre) anni.



## ALLEGATO 1

### a) Metropolitana Suburbana di Como (linea S10 Canton Ticino + S11 Lombardia)

Le parti concordano nel predisporre un piano d'offerta che preveda il prolungamento della linea S10 Biasca - Bellinzona - Chiasso fino alla stazione italiana di Albate, passando per Como S. Giovanni.

La linea S10 avrà frequenza di 30' e gli orari saranno coordinati sulla tratta italiana con i treni della linea S11 (Milano Garibaldi - Albate - Como - Chiasso), secondo un corridoio di frequenza intercalate tra Chiasso e Albate e con uno schema coerente con la programmazione del Servizio Ferroviario Lombardo.

Il gruppo di lavoro dovrà definire le modalità di realizzazione di:

- prolungamento linea S10 da Chiasso a Como-Albate: a carico del Cantone Ticino;
- cadenzamento e regolarizzazione delle frequenze della linea S11 Milano Garibaldi - Como - Chiasso: a carico di Regione Lombardia;
- realizzazione delle condizioni di attestamento dei treni ad Albate (binario e sottopassi): coordinamento e concertazione con RFI a cura di Regione Lombardia (predisposizione e firma di un Protocollo con gli Enti preposti agli interventi);
- realizzazione dell'accessibilità e dell'area di interscambio nella stazione di Albate: coordinamento e concertazione con Provincia e Comune di Como a cura di Regione Lombardia (predisposizione e firma di un Protocollo con gli Enti preposti agli interventi);

L'accordo tra Regione Lombardia e gli Enti preposti alla realizzazione del nodo di interscambio di Albate dovrà prevedere il miglioramento delle funzionalità di interscambio tra mezzo pubblico e mezzo privato presso la stazione di Albate-Camerlata FS, rendendo utile l'utilizzo della stazione per l'accesso alla Convalle dai comuni posti a sud di Como e per gli spostamenti transfrontalieri diretti in Svizzera.



**b) Nuova linea Varese-Lugano: servizio Como-Varese e Lugano-Malpensa**

Le parti concordano nel predisporre un piano d'offerta che preveda, ad infrastruttura ultimata, l'attivazione di un servizio cadenzato semiorario sulla nuova linea Mendrisio - Varese, realizzando a Mendrisio un nodo di corrispondenze simmetriche che permetta la realizzazione di una relazione ogni 30' tra Como Albate/Chiasso/Mendrisio e Varese/Lugano/Bellinzona e ogni 30' tra Varese e Mendrisio/Chiasso/Como Albate/Lugano/Bellinzona.

Il gruppo di lavoro dovrà inoltre valutare la domanda di trasporto della prevista relazione Lugano - Malpensa, al fine di quantificare l'offerta ritenuta necessaria su tale relazione.

Dovrà essere predisposto un piano d'offerta su tale relazione coerente con le strutture d'orario già attive sulle rispettive reti nazionali (SBB-RFI) e sulle reti di proprietà regionale (FERROVIENORD).

Il gruppo di lavoro dovrà stabilire le modalità di assegnazione dei nuovi servizi pianificati e quantificare le risorse necessarie alla loro attivazione sulle rispettive tratte di competenza.

**c) Integrazione tariffaria**

Le aree del Cantone Ticino e delle Province di Como e Varese sono caratterizzate ad oggi da sistemi tariffari differenti.

Le parti concordano che il processo di integrazione dei servizi di cui ai punti a) e b) del presente allegato deve essere affiancato da un progetto di integrazione tariffaria che coordini i sistemi vigenti e in progetto nelle aree interessate.

Lo sviluppo dei progetti di integrazione tariffaria dovranno seguire l'evoluzione dei servizi che collega Lombardia al Canton Ticino.

Il gruppo di lavoro dovrà predisporre un progetto di estensione dell'integrazione tariffaria transfrontaliera che preveda:

- ✓ la progressiva estensione della tariffa TILO,
- ✓ l'introduzione di titoli di viaggio integrati per i collegamenti tra il Canton Ticino e la provincia di Como e successivamente con la provincia di Varese coerentemente coi sistemi tariffari esistenti e in via di sviluppo.



**d) coordinamento dell'offerta sulla linea Bellinzona-Luino-Gallarate**

Le parti concordano sul mantenimento e lo sviluppo di un livello di servizio appropriato sulla relazione regionale internazionale Bellinzona - Luino - Gallarate.

In tal senso si dà atto degli interventi già attivati nel 2004, 2005 e nel 2006 da Regione Lombardia e Cantone Ticino, finalizzati ad un più stretto coordinamento dei servizi nella stazione di Luino e alla realizzazione nella stazione di Gallarate di un nodo di corrispondenze tra tutti i servizi regionali, nazionali ed internazionali.

Il gruppo di lavoro dovrà definire quanto necessario ad un definitivo coordinamento degli orari nella stazione di Luino ed al completamento dei cadenzamenti sulle rispettive relazioni di competenza.

Si concorda inoltre di predisporre un progetto sperimentale di gestione coordinata della relazione Bellinzona - Luino - Gallarate con parte del materiale rotabile in comune.

Il progetto sarà sottoposto ai rispettivi gestori dei servizi per la sua applicazione.

Handwritten signatures in black ink, appearing to be initials or names, located at the bottom right of the page.

## ALLEGATO 2

### a) servizi a lunga percorrenza: tratta Bellinzona - Milano

Le Parti concordano una posizione comune da assumere nei confronti del gestore dei servizi internazionali (oggi Cisalpino S.A.), affinché si predisponga il piano di offerta di cui ai punti a) e b) dell'Allegato 1 in modo coordinato e non conflittuale tra i sistemi in essere e in progetto.

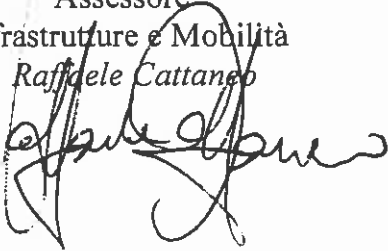
Si concorda inoltre la necessità di mantenere una relazione veloce internazionale tra Bellinzona e Milano a cadenza oraria. Su tale obiettivo le parti si faranno congiuntamente promotrici nei confronti del gestore dei servizi internazionali affinché sia mantenuta la gestione di tale livello di offerta senza oneri a carico delle Parti.



E' fatta salva la possibilità di rinnovo previo consenso scritto di entrambe le parti da effettuare entro 3 mesi dalla scadenza.

Sottoscritto il 29 gennaio 2008

Per la Regione Lombardia  
Assessore  
Infrastrutture e Mobilità  
*Raffaele Cattaneo*



Per la Repubblica e Cantone Ticino  
Consigliere di Stato

*Marco Borradori*

